

รายการอ้างอิง



ภาษาไทย

- กรรณิการ์ ปิ่นทอง. 2537. การเปรียบเทียบผลของการให้ข้อมูลย้อนกลับบอกวิธีแก้ไขและให้กำลังใจที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านวิชาภาษาไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนเทศบาล(เพาะชำ). วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- กานดา จรดล. 2542. ผลของการใช้กระบวนการฝึกอบรมตามแนวทฤษฎีการเรียนรู้ทางปัญญาเชิงสังคมของแบนดูรา ที่มีต่อการเสริมสร้างสมรรถภาพการสอนสำหรับครูประถมศึกษา. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กุลธิดา ทรัพย์พิพัฒนา. 2546. การสร้างชุดกิจกรรมฝึกทักษะการเขียนภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา.
- ฉวีวรรณ ฉิมเรือง. 2545. ผลของวิธีสอนและการให้ข้อมูลย้อนกลับต่างวิธีที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิทยาศาสตร์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. สาขาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี.
- ชุติมา สุวิทยรัตน์. 2542. ผลของการใช้กิจกรรมประกอบการอ่านและการให้ข้อมูลย้อนกลับที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านเนื้อเรื่องของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. สาขาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี.
- ฐิติรัตน์ สุวรรณสม. 2544. การศึกษาการใช้กลวิธีการปรับโครงสร้างภาษาในการเขียนภาษาอังกฤษและความสามารถในการเขียนเรียงความภาษาอังกฤษของนิสิตวิชาเอกภาษาอังกฤษระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยนเรศวร. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- บุญเชิด ภิญโญอนันตพงษ์. 2544. รายงานการวิจัย การประเมินการเรียนรู้ที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ : แนวคิดและวิธีการ. สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ.
- บุษบา โชคช่วยชู. 2536. ผลของการเรียนแบบร่วมมือที่มีต่อความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีผลสัมฤทธิ์สูงทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต. ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- เบญจวรรณ เลิศเมธากุล. 2545. ผลของการให้การบ้านและการให้ข้อมูลย้อนกลับที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาไทยของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์วิทยาเขตปัตตานี.
- ประนอม ไชยวิจิต. 2544. การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาอังกฤษด้วยกิจกรรมโครงการ. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาวิชาการศึกษาและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- ประสิทธิ์ ไชยกาล . 2539. การเปรียบเทียบประสิทธิภาพระหว่างโมเดลลิสเรล 3 แบบที่ใช้ในการศึกษาตัวแปรที่สัมพันธ์กับการเปลี่ยนแปลงในระยะยาวของผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาคณิตศาสตร์. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ประเสริฐ ชุนชำนาญ. 2535. ผลของรูปแบบการฝึกและการให้ข้อมูลย้อนกลับที่มีต่อทักษะกระบวนการทางวิทยาศาสตร์ขั้นพื้นฐานของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี.
- ประเสริฐศักดิ์ ลักติธรรม. 2537. ผลของวิธีเรียนแบบร่วมมือและแบบกลุ่มย่อยกับการให้ข้อมูลย้อนกลับที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาวิชาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลาวิทยาลัย วิทยาเขตปัตตานี.
- ปาริฉัตร สรญาณธนาวุธ. 2531. การสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษตามการรับรู้ของครูภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- มนต์ทิวา ไชยแก้ว. 2542. การเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงระยะยาวโดยใช้โมเดลประยุกต์โค้งพัฒนาการที่มีตัวแปรแฝง เมื่ออัตราการทำนายของข้อมูล ช่วงเวลาการวัดและจำนวนครั้งที่วัดแตกต่างกัน. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- รสริน วรธนะภัก. 2531. ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- วิภา รักงาม. 2534. การพัฒนาทักษะการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่

- มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษต่ำด้วยกระบวนการเรียนเพื่อรอบรู้. วิทยานิพนธ์
ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
ศศิธร จ่างภากร. 2531. ผลของกิจกรรมเสริมทักษะการเขียนภาษาอังกฤษต่อผลสัมฤทธิ์ทางการ
เรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษสูง.
วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.
- ศิริชัย กาญจนวาสี. 2543. รายงานการวิจัยเรื่องการประเมินการเรียนรู้ : ข้อเสนอแนะเชิงนโยบาย.
สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ.
- ศิริพร พัวพันธ์. 2531. ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยม
ศึกษาตอนปลาย. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ศึกษาริการ , กระทรวง. กรมวิชาการ. 2544. เอกสารประกอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน
พุทธศักราช 2544: แนวทางการวัดและประเมินผลการเรียน.
- สมถวิล วิจิตรวรรณา. 2543. การเปรียบเทียบผลที่ได้จากการวัดพัฒนาการตัวแปรเอกนามและ
พหุนามจากการใช้ 3 โมเดลคือ โมเดลพัฒนาการที่มีตัวแปรแฝง โมเดลพหุระดับและโมเดล
กึ่งซิมเพลกซ์. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สมโภชน์ เขี่ยมสุภาสิต. 2541. ทฤษฎีและเทคนิคการปรับพฤติกรรม. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ:
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สมศักดิ์ ดินธุระเวชญ์. 2545. การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน
พุทธศักราช 2544. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช.
- โสธยา หนูทอง. 2546. ผลของวิธีสอนและการให้ข้อมูลย้อนกลับที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
วิชาคณิตศาสตร์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต.
สาขาจิตวิทยาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์วิทยาเขตปัตตานี
- เสาวคนธ์ นิรมล. 2546. การสร้างชุดการสอนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้น
ประถมศึกษาปีที่ 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา.
- หาญชนะ บรรทัดเรียน. 2547. การเปรียบเทียบผลการใช้เทคนิคการเสริมแรงด้วยการให้ข้อมูล
ย้อนกลับควบคู่กับเบียร์รกร และการใส่เทคนิคการเสริมแรงด้วยการให้ข้อมูลย้อนกลับ
ควบคู่กับการเสริมแรงโดยเพื่อน. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต. สาขาวิชาจิตวิทยา
การศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร.

- อวยพร เรืองตระกูล. 2544. *การพัฒนาและวิเคราะห์คุณภาพของวิธีการวัดคะแนนพัฒนาการตามทฤษฎีการทดสอบแบบดั้งเดิมและทฤษฎีการตอบสนองข้อสอบ*. วิทยานิพนธ์ปริญญา ดุษฎีบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อิทธิพงษ์ ตั้งสกุลเรืองไฉ. 2541. *การเปรียบเทียบประสิทธิภาพของโมเดลโค้งพัฒนาการที่มีตัวแปรแฝง 4 รูปแบบในการศึกษาการเปลี่ยนแปลงระยะยาวของการพัฒนาทางกายและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนคณิตศาสตร์ของนักเรียนประถมศึกษา*. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อรุณกานต์ มาสินทพันธ์. 2542. *ผลของการให้แบบฝึกหัดต่างแบบและข้อมูลย้อนกลับต่างวิธีที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาคณิตศาสตร์เรื่องความน่าจะเป็นของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6*. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต. สาขาวิชาการสอนคณิตศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยทักษิณ.
- อรุณี อ่อนสวัสดิ์. 2537. *การพัฒนาวิธีการวัดการเปลี่ยนแปลงการเรียนรู้*. วิทยานิพนธ์ปริญญา ดุษฎีบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เอี่ยมพร หลินเจริญ. 2539. *การพัฒนาโมเดลลิสมวลในการศึกษาการเปลี่ยนแปลงคุณลักษณะทางวิทยาศาสตร์ของนักเรียน*. วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต. ภาควิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ภาษาอังกฤษ

- An evaluation of the quality of teacher feedback to student: A study of numeracy teaching in the primary education sector. (2003).
- Graham, C. J. (2004). A gain score analysis of effects of certified and non-certified novice Teachers on third-grade students' reading performance gains. *DAI-A 65/08*. (Feb 2005): 2938 – 3095.
- Haenn, J. F. (1999). Measuring Achievement Growth in an 18 - Day Summer School Session. *Report - Research & Speeches Meeting Papers*. 143.150 (Apr 1999)
- Higgins, R., Hartley, P., and Skelton, A. (2002). The Conscientious Consumer: reconsidering the role of assessment feedback in student learning. *Studies in Higher Education*, 1 (Feb 2002): 53 – 62.
- Konold, K. E., Miller, S. P., and Konold, K. B. (2004). Using Teacher Feedback to Enhance Student Learning. *Teaching Exceptional Children*. 6 (Jul/Aug 2004): 64 - 69.

- Mc Call, M. S., Kingsbury G. G., and Otson A. (2004). Individual Growth and School Success. *Northwest Evaluation Association*. (Apr 2004)
- Orsmond, P., Merry, S., and Reiling, K. (2005). Biology students' utilization of tutors' formative feedback: a qualitative interview study. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 4 (Aug 2005): 369 – 387.
- Robinson, K. (2004). Good Practice Guide on Providing Feedback to Students on Assessment.1-13.
- Rugutt, J. K., Ellett, C. D., and Kennedy, E. (2002). A study of students' Academic Change in Mathematics Achievement: A Case for African American Students. *Report-Reseach& Speeches/Meeting Papers*. 143,150. (Apr 2002)
- Smith, E., and Gorard, S. (2005). They don' t give us our marks': the role of formative feedback in student progress. *Assessment in Education*. 1 (Mar 2005): 21 – 38.
- Tangdhanakanond, K., Pitiyanuwat S., and Archawamety, T. (2005). *A development of portfolio for learning assessment of students taught by full scale Constructionism approach at Darunsikkhalai School*. Manuscript submitted for publication.
- The Power of feedback. (2005). *Teaching Professor*. 6 (Jun/ Jul 2005): 6 -6.
- Wang, W. C., and Wu, C. J. (2004). Gain Score in Item Response Theory as an Effect Size Measure. *Educational and Psychological Measurement*. 5: 758 – 780.



ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ทรงคุณวุฒิด้านเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3

ผศ.ดร. จันทร์ทรงกลด คชเสณี	อาจารย์ประจำภาควิชาสารัตถศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
อาจารย์ ดร. หฤทัย กิติอำพน	อาจารย์ประจำสถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
อาจารย์ พรรณศรี รัชชพลเมือง	อาจารย์ประจำโรงเรียนมัธยมสาธิตวัดพระศรีมหาธาตุ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร

ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการวัดและประเมินผลการศึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เอมอร จังศิริพรปกรณ์	อาจารย์ประจำภาควิชาวิจัยและจิตวิทยา การศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ดวงกมล ไตรวิจิตรคุณ	อาจารย์ประจำภาควิชาวิจัยและจิตวิทยา การศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ณัฐฐภรณ์ หลาวทอง	อาจารย์ประจำภาควิชาวิจัยและจิตวิทยา การศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
อาจารย์ ดร.กมลวรรณ ตั้งธนกานนท์	อาจารย์ประจำภาควิชาวิจัยและจิตวิทยา การศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

หนังสือขอความร่วมมือ



ที่ ศธ 0512.6(4)/557

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

15 ธันวาคม 2548

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนมัธยมสาธิตวัดพระศรีมหาธาตุ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการเสนอนิเทศนิพนธ์อย่างย่อ

ด้วย นางสาว สุชาดา โรจนาศัย นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษาวิจัยและจิตวิทยา การศึกษา สาขาวิชาการวัดและประเมินผลการศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอนิเทศนิพนธ์ เรื่อง “ ผลของรูปแบบการให้ข้อมูลย้อนกลับต่อพัฒนาการทางทักษะการเขียนภาษาอังกฤษของ ผู้เรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ” โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เอมอร จังศิริพรภรณ์ เป็น อาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูล โดยนำเครื่องมือวิจัยวิจัยไปใช้กับกลุ่ม ตัวอย่างซึ่งเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนมัธยมสาธิตวัดพระศรีมหาธาตุ มหาวิทยาลัย ราชภัฏพระนคร เขต บางเขน กรุงเทพมหานคร จำนวน 129 คน โดยขออนุญาตทำการเก็บรวบรวม ข้อมูลในช่วงเดือนมกราคม – กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2549 เป็นระยะเวลา 1 เดือน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านได้โปรดอนุญาตให้ นางสาวสุชาดา โรจนาศัย ได้ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป และขอขอบคุณมาในโอกาส นี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริเดช สุชีวะ)

หัวหน้าภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา

ภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา

โทร. 0-2218 - 2578



ที่ ศธ 0512.6(4)/557

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

15 ธันวาคม 2548

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายมัธยม)

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการเสนอนิทรรศการนิพนธ์อย่างย่อ

ด้วย นางสาว สุชาดา โรจนาศัย นิสิตชั้นปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา สาขาวิชาการวัดและประเมินผลการศึกษา กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอนิทรรศการนิพนธ์เรื่อง “ ผลของรูปแบบการให้ข้อมูลย้อนกลับต่อพัฒนาการทางทักษะการเขียนภาษาอังกฤษของผู้เรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ” โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เอมอร จังศิริพรปกรณ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูล โดยนำเครื่องมือวิจัยได้แก่ แบบทดสอบจัดตำแหน่งวิชาภาษาอังกฤษ จำนวน 20 ข้อ ไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่างซึ่งเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายมัธยม) เขต ปทุมวัน กรุงเทพมหานคร จำนวน 92 คน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านได้โปรดอนุญาตให้ นางสาวสุชาดา โรจนาศัย ได้ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้ด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริเดช สุชีวะ)

หัวหน้าภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา

ภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา

โทร. 0-2218 – 2578

ภาคผนวก ค

ตัวอย่างเครื่องมือ

ตัวอย่าง แบบทดสอบจัดตำแหน่ง

คำชี้แจง 1. ข้อสอบชุดนี้มี 4 หน้า จำนวน 20 ข้อ ใช้เวลาในการทดสอบ 25 นาที
 2. ทำเครื่องหมาย ✕ ลงในช่องว่างในกระดาษคำตอบ

Placement Test

Level: M. 3

Subject: English

Direction: Find the best answer to each test item.

1. Mary goes to the aquarium to see many aquatic animals, such as several kinds of fish, penguins and _____.
 A. ginger cats B. eagles C. camels D. dolphins
2. Linda is a 20-year-old student whose _____ is about _____.
 A. height, 170 centimeters high B. high, 165 centimeter tall
 C. height, 1.7 meters tall D. height, 1.6 centimeters tall
3. Choose the best answer to fill in the blank.
 Pete: Do you know how high that building is?
 Steven: _____
 A. In my opinion, I think it is about 50 meters tall.
 B. Maybe, the building is 75 meters high.
 C. I think it is very heavy.
 D. It is 150 meters wide.

Read the following conversation and choose the best answers to fill in the blanks in items 4-6.

Peter: Excuse me. I think I am getting lost. Could you please tell me where the Central Library is?

Anna: Sure. The library is located in the Central Department building near the canteen.

Peter: _____ (4) _____ ?

Anna: You can take the shuttle bus from here. It takes only a few minutes.

Peter: Thank you very much. And _____ (5) _____ ?

Anna: It opens at 8 a.m. and closes at 7 p.m.

Peter: Does the library operate on weekend?

Anna: _____(6) _____.

4. A. Could you tell me why I should get there? B. Why don't you go there?
 C. Could you tell me how can I go there? D. It is very far, isn't it?
5. A. When does the library open? B. When will the bus come?
 C. How can it be like that? D. The bus will be on time, right?
6. A. Of course, it is. B. Yes, it does. C. No, it will not. D. Yes, it will does.
7. Alan and his mother go to the market to buy some fresh fruit and vegetables to make salad. Which set of items in the following is not supposed to be what they are looking for?
- A. carrots, cabbages, beans B. onions, corns, tomatoes
 C. apples, lettuce, water melon D. pork, chicken, fish
8. You are ordering a hamburger and fried chicken at the fast food restaurant. The waiter asks you, " _____ "
- A. Where would you like to be served? B. Would you have it here or to go?
 C. Would you like them wrapped? D. You eat all of these here?

Read the following conversation and choose the best answer to fill in the blanks in item 9.

Waiter: Good evening, madam. Are you ready to order?

Janet: Yes, please. I would like to have soup of the day and a sirloin steak.

Waiter: What kind of steak do you like?

Janet: Medium, please.

Waiter: And would you like fried potatoes?

Janet: Yes, please.

Waiter: What would you like to drink, madam?

Janet: Just a bottle of drinking water. I give up drinking beer or wine because I am allergic to alcohol.

Waiter: Of course, madam.

9. What is the beverage that Janet orders?
- A. Beer and wine B. Drinking water
 C. Drinking water, beer and wine D. Alcohol
10. Roger uses online chat program to _____ foreigners.
- A. communicate with B. connect by C. call for D. connect with

11. Tommy and Mary had a quarrel yesterday; therefore, they broke _____ each other.

- A. about of B. at C. up with D. about

12. Suda is a university student who likes to study English. She plans to go to United of Kingdom to join the English summer camp, and she _____ an English teacher in the future.

- A. will B. is going to C. is going D. is going to be

Read the following conversation and choose the best answer to fill in the blanks in items 13-14.

Steve: You just graduated from the university, didn't you?

Emma: Yes, and I prepare myself for applying for a scholarship to study in Japan.

Steve: Good for you. What are you going to study?

Emma: _____ (13) _____.

Steve: _____ (14) _____.

Emma: Yes, I am.

13. A. I am studying Japanese translation.

B. I am going to studying Japanese translation.

C. I am going to study Japanese translation.

D. I am go to study Japanese translation.

14. A. Are you a translator? B. Are you going to be a translator?

C. Do you want to be a translator? D. Do you going to be a translator?

Read the following conversation and answer the question in item 15.

Nick: Did you enjoy his performance?

Vicky: Of course. He is a talented pop singer.

Nick: Well, I think so. But I think he should have sung more songs.

Vicky: Maybe we can listen for more in his next show.

15. What can be assumed from the conversation?

A. The woman dislikes the singer.

B. Both the man and the women went to the concert.

C. The singers sang too many songs.

D. The man does not think that the singer is the talented.

16. It is the fact that the sun _____ in The East.

A. rises B. rise C. rising D. rose

17. As her routine, Rita goes to the library _____.

A. since last month B. two days ago C. for many years D. every Monday

Read the following paragraph and choose the best answers to fill in the blanks in items 18-20.

Mr. Lee is a bus driver. Every day he gets up at 7:00 a.m. and prepares for his day. He showers, has his breakfast, and puts on his uniform. His wife drives him to the station where he checks in with his supervisor. Then, he gets on Bus #405 and starts the engine. He pulls out of the parking lot and begins his route. At his first stop, he picks up Mrs. Miller, who __(18)___ in a red house on the corner of Main Street and Seventh Avenue. She works at the post office and has to be to work by 9:00. At the next stop, the Bartlett twins get on the bus. They attend class at Bayside Elementary. More __(19)___ get on at the next three stops, and they ride until the bus reaches their school. Mr. Lee enjoys __(20)___ the kids every day and is happy to see them again in the afternoon when he drives them safely back home.

18. A. living B. have been living C. live D. is going to live

19. A. childs B. childrens C. child D. children

20. A. seeing B. to seeing C. see D. saw

- Good Luck for Exam -

ตัวอย่าง แบบทดสอบก่อนเรียน

ชื่อ - สกุล.....ชั้น.....เลขที่.....

Expository writing: Write an essay about 13 – 15 lines under the given topic " A tourist attraction that you are impressed with"

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

-Good Luck for Exam-

ตัวอย่าง แบบฝึกการเขียนและแบบทดสอบหลังเรียน

ชื่อ - สกุล.....ชั้น.....เลขที่.....

Expository writing: Write an essay about 13 – 15 lines under the given topic “ Another tourist attraction that you are impressed with”

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

-Good Luck for Exam-

ตัวอย่าง แบบบันทึกการได้รับข้อมูลย้อนกลับของผู้เรียน

ชื่อ-สกุล.....ชั้น.....เลขที่.....

คำชี้แจง ทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่เป็นข้อบกพร่องที่พบในงานเขียนแต่ละครั้ง

ข้อบกพร่องที่พบ	งานเขียนครั้งที่		
	1	2	3
1. ไวยากรณ์และเครื่องหมายวรรคตอน (Grammar and Punctuation)			
1.1 ใช้กาล (Tense) ไม่ถูกต้อง			
1.2 ใช้คำกริยา (Verb) ไม่ถูกต้องหรือเลือกใช้ประธาน (Subject) ไม่สัมพันธ์กับกริยา (Verb)			
1.3 ใช้คำสรรพนาม (Pronoun) ไม่ถูกต้อง			
1.4 ใช้คำนามและคำนำหน้านาม (Noun and Article) ไม่ถูกต้อง			
1.5 ใช้คำคุณศัพท์ (Adjective) ไม่ถูกต้อง			
1.6 ใช้คำวิเศษณ์ (Adverb) ไม่ถูกต้อง			
1.7 ใช้คำบุพบท (Preposition) ไม่ถูกต้อง			
1.8 ใช้คำสันธานหรือคำเชื่อม (Conjunction) ไม่ถูกต้อง			
1.9 สะกดคำศัพท์ไม่ถูกต้อง			
1.10 ไม่ใช้อักษรตัวใหญ่ (Capital Letter) ขึ้นต้นประโยคหรือในชื่อเฉพาะ			
1.11 ไม่ใช่เครื่องหมายมหัพภาค (Full Stop) เมื่อจบประโยค			
1.12 ไม่ใช่เครื่องหมายจุลภาค (Comma) ระหว่างคำหรือวลี			
2. การเรียบเรียงลำดับเรื่องและข้อความ (Organization)			
2.1 การนำเสนอไม่ได้แบ่งออกเป็นอย่างน้อย 3 ย่อหน้า ได้แก่ เกริ่นนำ รายละเอียดและบทสรุป			
2.2 ข้อความไม่มีความต่อเนื่องหรือสัมพันธ์กัน			
3. เนื้อหา (Content)			
3.1 เขียนไม่สอดคล้องกับหัวเรื่อง			
3.2 ขาดใจความสำคัญหรือประโยคหลัก			
3.3 ขาดการยกตัวอย่างประกอบความคิด			
3.4 ใช้คำศัพท์ซ้ำ ไม่หลากหลาย			
4. ข้อบกพร่องอื่น ๆ (Other error) โปรดระบุ			
4.1			
4.2			
4.3			
4.4			

แนวทางการปรับปรุงงานเขียนครั้งที่ 1

.....

.....

.....

.....

.....

แนวทางการปรับปรุงงานเขียนครั้งที่ 2

.....

.....

.....

.....

แนวทางการปรับปรุงงานเขียนครั้งที่ 3

.....

.....

.....

.....

ตัวอย่าง คู่มือการตรวจงานเขียนและการให้ข้อมูลย้อนกลับไปยังผู้เรียน

รูปแบบการให้ข้อมูลย้อนกลับไปยังผู้เรียน

รูปแบบที่ 1 F₁ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้มีการเขียนข้อคิดเห็น(Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง แล้วจึงให้คะแนนงานเขียนตามเกณฑ์ที่กำหนด

รูปแบบที่ 2 F₂ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่พร้อมกับแก้ไขที่ถูกต้องให้และเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง

รูปแบบที่ 3 F₃ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้ และประเมินผลงานโดยเขียน Excellence, Good, Well Done, Fair Work, Fairly Good, Improve รูปแบบนี้จัดให้เป็นรูปแบบที่ให้ในกลุ่มควบคุม (Control Group)

รายละเอียดของข้อมูลย้อนกลับรูปแบบต่างๆ มีดังนี้

F₁ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้ มีการเขียนข้อคิดเห็น(Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง แล้วจึงให้คะแนนงานเขียนตามเกณฑ์ที่กำหนด

รูปแบบนี้เป็นการตรวจโดยอ่านงานของนักเรียนทั้งหมดแล้ววงกลมที่ผิดไว้ทุกที่ แต่ไม่ได้แก้ไขที่ผิดเหล่านั้น จากนั้นจะเขียนข้อคิดเห็น (Comment) ว่างานเขียนมีข้อบกพร่องเรื่องใดบ้าง และจะปรับปรุงแก้ไขได้อย่างไร แล้วจึงให้คะแนนงานเขียนตามเกณฑ์ที่กำหนด

ตัวอย่าง การเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่อาจพบได้และบอกแนวทางการปรับปรุง มีดังนี้

ข้อบกพร่องที่พบและแนวทางการปรับปรุง

ข้อบกพร่องเรื่องไวยากรณ์

- Article: ควรใส่ Article a, an, the หน้าคำนามหรือ คำคุณศัพท์(adj.) + คำนาม(n.)
- Pronoun: หลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (He, She, It) กริยาต้องเติม s หลังสรรพนามบุรุษที่2 พหูพจน์ (You, We, They) และหลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (I) กริยาไม่ต้องเติม s
- Tense: เวลาเล่าเรื่องในอดีตต้องใช้ Past Tense (S+V₂) เมื่อกลับมาเขียนถึงเหตุการณ์ปัจจุบันใช้ Present Simple Tense (S+V₁) ถ้าจะเขียนเกี่ยวกับอนาคตให้ใช้ Future Tense (will + V₁) หรือถ้าจะเขียนเกี่ยวกับ Present Perfect Tense ควรใช้ให้ถูกต้องตามโครงสร้าง S. + has/ have + V₃ เป็นต้น

- Preposition: หลังคำบุพบทเช่น in, on, at, under, to, into, for, of, within ต้องตามด้วยคำนามหรือคำกริยาเติม ing (V.ing)

- Helping verb: หลังกริยาช่วยได้แก่ may, might, will, would, shall, should, can, could ต้องตามด้วย V., เสมอ

- Conjunction: การใช้คำเชื่อม and, but, or ควรใช้ให้เหมาะสมว่าต้องการเชื่อมข้อความที่สอดคล้องหรือขัดแย้งกัน นอกจากนี้การใช้คำเชื่อมต่างๆ เช่น However, Although, If, Though, On the other hand, In addition, Besides that etc. ต้องระวังการใช้เครื่องหมายวรรคตอนระหว่างประโยคด้วย

- หลัง to infinitive ตามด้วย V.

- การสะกดคำศัพท์: ควรระวังการสะกดผิด เช่น take a bath เขียนเป็น take a baht. my spare time เขียนเป็น my spire time เป็นต้น ฯลฯ

ข้อบกพร่องเรื่องเครื่องหมายวรรคตอน

- การใช้เครื่องหมายมหัพภาค (Full stop): ควรใส่เครื่องหมายวรรคตอน Full Stop (.) เมื่อจบประโยคทุกครั้ง

- เมื่อขึ้นต้นประโยคควรใช้อักษรตัวใหญ่ (Capital letter) หรือใช้อักษรตัวใหญ่ในคำที่เป็นชื่อเฉพาะ

- การใช้เครื่องหมายจุลภาค Comma (,) ควรใส่ระหว่างคำหรือวลีเมื่อยังไม่จบประโยค

ข้อบกพร่องเรื่องเนื้อหา

- การเขียนเล่าเรื่อง: ควรเขียนให้สอดคล้องกับหัวเรื่อง

- ลักษณะของประโยค: ควรเขียนโดยใช้รูปแบบประโยคที่หลากหลาย

- ใจความสำคัญ: ควรเขียนให้มีใจความสำคัญหรือประโยคหลัก

ข้อบกพร่องเรื่องการจัดเรียง

- การจัดเรียงเรื่อง: เนื้อเรื่องควรแบ่งออกเป็นอย่างน้อย 3 ย่อหน้า (paragraph) ย่อหน้าแรก – เกริ่นนำ ย่อหน้าที่สอง – แสดงเนื้อเรื่อง ย่อหน้าที่สาม – สรุปเรื่อง

- ลำดับการนำเสนอเรื่อง: ควรเรียงลำดับความคิดให้ดีว่าจะเสนอเรื่องใดก่อน – หลัง

- ความต่อเนื่องและสัมพันธ์กัน: ควรเขียนให้แต่ละประโยคมีความต่อเนื่องกันอย่างสมเหตุสมผล

การตรวจให้คะแนนงานเขียน

การตรวจให้คะแนนงานเขียนได้ยึดหลักการตรวจให้คะแนนแบบวิเคราะห์ (Analytic Method) ของ Heaton, 1975 และ Madsen, 1983 มาประยุกต์ใช้ร่วมกับแบบประเมินงานเขียนของ Cadiz (1987) เกณฑ์ในการตรวจงานเขียนของ Gordon (1991) และวิธีการตรวจงานเขียนของผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษจำนวน 5 ท่านที่ผู้วิจัยได้ทำการสัมภาษณ์ไว้ เพื่อให้ได้วิธีการตรวจที่มีคุณภาพและเหมาะสมกับสภาพการณ์ในปัจจุบัน ซึ่งได้วิธีการตรวจโดยพิจารณาตามองค์ประกอบของการเขียน ดังนี้

1. เนื้อหา (Content) 18 คะแนน แบ่งการพิจารณาองค์ประกอบ 6 องค์ประกอบ องค์ประกอบละ 3 คะแนน

- 1.1 สามารถเขียนได้สอดคล้องกับหัวเรื่อง
- 1.2 มีใจความสำคัญหรือประโยคหลัก
- 1.3 มีการยกตัวอย่างประกอบ
- 1.4 มีการใช้คำศัพท์ที่หลากหลาย ไม่ซ้ำซ้อน
- 1.5 มีการเขียนโดยใช้รูปแบบประโยคที่หลากหลาย
- 1.6 อ่านแล้วเข้าใจง่าย สามารถจินตนาการตามได้

2. ไวยากรณ์ (Grammar) และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) 39 คะแนน แบ่งการพิจารณาองค์ประกอบ 13 องค์ประกอบ องค์ประกอบละ 3 คะแนน

ไวยากรณ์ 10 องค์ประกอบ รวม 30 คะแนน

- 2.1 เลือกใช้กาล (Tense) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น Two years ago I went to U.S.A. with my family. หรือ I don't think I'll go out tonight. I'm too tired. เป็นต้น
- 2.2 เลือกใช้คำกริยาต่างๆ (Verb) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น I like him but I think he tends to talk too much. Hot weather makes me feel tired. หรือ I would like to play tennis today. เป็นต้น
- 2.3 เลือกใช้กริยา (Verb) ได้สัมพันธ์กับประธาน (Subject) เช่น He lives in London with his brother. หรือ I like chocolate-cake. เป็นต้น
- 2.4 เลือกใช้คำสรรพนาม (Pronoun) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น Last summer My friend and I went to Chiang Mai. We liked there very much. หรือ My brother is 13 years old. He is studying in lower secondary school level. เป็นต้น
- 2.5 เลือกใช้คำนามและคำนำหน้านาม (Noun and Article) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น There' s a beach near here. What a beautiful view! หรือ He sat down on the chair nearest the door. เป็นต้น

2.6 เลือกใช้คำคุณศัพท์ (Adjective) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น We didn't go out because of the heavy rain. We haven't been there for so long. หรือ I quiet like badminton but it's not my favourite sport.

2.7 เลือกใช้คำวิเศษณ์ (Adverb) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น I'm very tired this morning. I can't hardly slept last night. หรือ I have been there a few times but I know it very well. เป็นต้น

2.8 เลือกใช้คำสันธาน (Conjunction) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น In spite of the rain, we enjoyed our holiday. My sister gave me this watch as a birthday present a long time ago. หรือ During our stay in Paris, we visited a lot of museums and galleries. เป็นต้น

2.9 เลือกใช้คำบุพบท (Preposition) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม เช่น The Louvre is a famous art museum in Paris. I will be at work until 4.30 but I will be at home all the evening. เป็นต้น

2.10 การสะกดคำศัพท์ต่างๆ ได้อย่างถูกต้อง เช่น take a bath เขียนเป็น take a baht. my spare time เขียนเป็น my spire time เป็นต้น

เครื่องหมายวรรคตอน 3 องค์ประกอบ องค์ประกอบละ 3 คะแนน รวม 9 คะแนน

2.11 มีการใช้ตัวอักษรตัวใหญ่ (Capital Letter) ขึ้นต้นประโยค

2.12 มีการใช้เครื่องหมายหยุด (Full Stop) เมื่อจบประโยค

2.13 มีการใช้จุลภาค (Comma) ระหว่างคำหรือวลี

3. การเรียบเรียง (Organization) 9 คะแนน แบ่งการพิจารณาองค์ประกอบ 3 องค์ประกอบ องค์ประกอบละ 3 คะแนน

3.1 มีการเรียงลำดับการนำเสนอที่ชัดเจน เขียนอย่างน้อย 3 ย่อหน้าคือ ย่อหน้าแรก - เกริ่นนำ ย่อหน้าต่อมา - แสดงรายละเอียด ย่อหน้าสุดท้าย - บทสรุป

3.2 ข้อความมีความต่อเนื่องและสัมพันธ์กัน ประโยคต่างๆ เรียงต่อกันอย่างสมเหตุสมผล

3.3 เรียบเรียงเรื่องได้อย่างสมบูรณ์

รวม 66 คะแนน

เกณฑ์การให้คะแนนในแต่ละองค์ประกอบ มีรายละเอียดดังนี้

1. เนื้อหา (Content) 18 คะแนน ในองค์ประกอบนี้ประกอบไปด้วย 6 ข้อย่อย ข้อย่อยละ 3 คะแนน การให้คะแนนด้านเนื้อหาในแต่ละข้อจะใช้มาตราประเมินค่า 4 ระดับเริ่มตั้งแต่

3 คะแนน = ดีมาก, 2 คะแนน = ดี, 1 คะแนน = พอใช้ และ 0 คะแนน = ควรปรับปรุง โดยมีเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้

ให้ 3 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนดโดยไม่พบข้อผิดพลาด

ให้ 2 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆ ไม่เกิน 20 %

ให้ 1 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆ มากกว่า 20 % แต่ไม่เกิน 50 %

ให้ 0 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆ มากกว่า 50 %

2. ไวยากรณ์และการใช้เครื่องหมายวรรคตอน (Grammar and Punctuation)

39 คะแนน แบ่งเป็นคะแนนด้านไวยากรณ์ 10 ข้อย่อย ข้อย่อยละ 3 คะแนน และด้านเครื่องหมายวรรคตอน 3 ข้อย่อย ข้อย่อยละ 3 คะแนน การให้คะแนนในแต่ละด้านจะใช้มาตรฐานประเมินค่า 4 ระดับเริ่มตั้งแต่ 3 คะแนน = ดีมาก, 2 คะแนน = ดี, 1 คะแนน = พอใช้ และ 0 คะแนน = ควรปรับปรุง โดยมีเกณฑ์การให้คะแนน ดังนี้

ให้ 3 คะแนน เมื่อผู้เขียนไม่มีความผิดพลาดในเรื่องนั้นๆเลย

ให้ 2 คะแนน เมื่อผู้เขียนมีความผิดพลาดในเรื่องนั้นๆไม่เกิน 20%

ให้ 1 คะแนน เมื่อผู้เขียนมีความผิดพลาดในเรื่องนั้นๆมากกว่า 20% แต่ไม่เกิน 50%

ให้ 0 คะแนน เมื่อผู้เขียนมีความผิดพลาดในเรื่องนั้นๆมากกว่า 50%

3. การเรียบเรียง (Organization) 9 คะแนน ในองค์ประกอบนี้ประกอบไปด้วย 3 ข้อย่อย ข้อย่อยละ 3 คะแนน การให้คะแนนด้านการเรียบเรียงในแต่ละข้อจะใช้มาตรฐานประเมินค่า 4 ระดับเริ่มตั้งแต่ 3 คะแนน = ดีมาก, 2 คะแนน = ดี, 1 คะแนน = พอใช้ และ 0.5 คะแนน = พอใช้ และ 0 คะแนน = ควรปรับปรุง โดยมีเกณฑ์การให้คะแนนดังนี้

ให้ 3 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนดโดยไม่พบข้อผิดพลาด

ให้ 2 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆไม่เกิน 20 %

ให้ 1 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆมากกว่า 20 % แต่ไม่เกิน 50 %

ให้ 0 คะแนน เมื่อผู้เรียนสามารถเขียนได้ตามที่กำหนด แต่พบข้อผิดพลาดในเรื่องนั้นๆมากกว่า 50 %

สำหรับการตรวจให้คะแนนงานเขียน ผู้ตรวจต้องให้คะแนนงานเขียนทุกชิ้นของผู้เรียนเพื่อให้ผู้วิจัยได้ทำการศึกษาพัฒนาการ แต่ผู้เรียนอาจทราบหรือไม่ทราบคะแนนของตนขึ้นอยู่กับรูปแบบข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ

ตัวอย่างแบบบันทึกการให้คะแนนงานเขียน

องค์ประกอบการเขียน	คะแนน			
	3 = ดีมาก	2 = ดี	1 = พอใช้	0 = ปรับปรุง
1. เนื้อหา (Content) 18 คะแนน พิจารณาเรื่อง				
1.1 สามารถเขียนได้สอดคล้องกับหัวเรื่อง	3	2	1	0
1.2 มีใจความสำคัญหรือประโยคหลัก	3	2	1	0
1.3 มีการยกตัวอย่างประกอบ	3	2	1	0
1.4 มีการใช้คำศัพท์ที่หลากหลาย ไม่ใช่ซ้ำ	3	2	1	0
1.5 มีการเขียนโดยใช้รูปแบบประโยคที่หลากหลาย	3	2	1	0
1.6 อ่านแล้วเข้าใจง่าย สามารถจินตนาการตามได้	3	2	1	0
2. ไวยากรณ์และเครื่องหมายวรรคตอนรวม 39 คะแนน				
ไวยากรณ์ (Grammar) 30 คะแนน พิจารณาเรื่อง				
2.1 เลือกใช้กาล (Tense) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.2 เลือกใช้คำกริยาต่างๆ (Verb) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.3 เลือกใช้กริยา (Verb) ได้สัมพันธ์กับประธาน (Subject)	3	2	1	0
2.4 เลือกใช้คำสรรพนาม (Pronoun) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.5 เลือกใช้คำนามและคำนำหน้านาม (Noun and Article) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.6 เลือกใช้คำคุณศัพท์ (Adjective) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.7 เลือกใช้คำวิเศษณ์ (Adverb) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.8 เลือกใช้คำบุพบท (Preposition) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.9 เลือกใช้คำสันธาน (Conjunction) ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	3	2	1	0
2.10 การสะกดคำศัพท์ต่างๆ ได้อย่างถูกต้อง	3	2	1	0
เครื่องหมายวรรคตอน (Punctuation) 9 คะแนน พิจารณาเรื่อง				
2.11 มีการใช้อักษรตัวใหญ่ (Capital letter) ขึ้นต้นประโยคหรือในชื่อเฉพาะ	3	2	1	0
2.12 มีการใช้เครื่องหมายมหัพภาค (Full stop) เมื่อจบประโยค	3	2	1	0
2.13 มีการใช้เครื่องหมายจุลภาค (Comma) ระหว่างคำหรือวลี	3	2	1	0

รวม

รวม

องค์ประกอบการเขียน	คะแนน			
	3 = ดีมาก	2 = ดี	1 = พอใช้	0 = ปรับปรุง
3. การเรียบเรียง (Organization) 9 คะแนน พิจารณาเรื่อง				
3.1 มีการเรียงลำดับการนำเสนอที่ชัดเจน เขียนอย่างน้อย 3 ย่อหน้าคือ ย่อหน้าแรก - เกริ่นนำ ย่อหน้าที่สอง - แสดงรายละเอียด ย่อหน้าสุดท้าย - บทสรุป	3	2	1	0
3.2 ข้อความมีความต่อเนื่องและสัมพันธ์กัน ประโยคต่างๆเรียงต่อกันอย่างสมเหตุสมผล	3	2	1	0
3.3 เรียบเรียงเรื่องได้อย่างสมบูรณ์	3	2	1	0
รวมทุกองค์ประกอบ.....คะแนน ปรับให้เป็น 22 คะแนน ด้วยการหาร 3 ดังนั้นคะแนนที่ได้เท่ากับ.....คะแนน				

F₂ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่พร้อมกับแก้ไขที่ถูกต้องให้และเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง

รูปแบบนี้เป็นการตรวจโดยอ่านงานของนักเรียนทั้งหมดแล้ววงกลมที่ผิดไว้ทุกที่พร้อมกับแก้ไขให้ถูกต้อง โดยจะแก้ด้วยปากกาสีอื่นที่ไม่ใช่สีแดงเนื่องจากผู้เรียนอาจรู้สึกไม่ดีเมื่อเห็นการแก้ด้วยสีแดงเป็นจำนวนมาก จากนั้นจะเขียนข้อคิดเห็น (Comment) ว่างานเขียนมีข้อบกพร่องเรื่องใดบ้าง และจะปรับปรุงแก้ไขได้อย่างไร

F₃ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่ แต่ไม่แก้ไขให้และประเมินผลงานโดยเขียน Excellence, Good, Well Done, Fair Work, Fairly Good, Improve

รูปแบบนี้เป็นการตรวจโดยอ่านงานของนักเรียนทั้งหมดแล้ววงกลมที่ผิดไว้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขและประเมินผลงานโดยเขียน Excellence, Good, Well Done, Fair Work, Fairly Good, Improve ซึ่งผู้สอนจะประเมินให้ตามคุณภาพของงานที่ตรวจ

โดยทำการประเมินงานเขียน ดังนี้

นักเรียนได้คะแนน 20 – 22 คะแนน ให้ประเมินเป็น Excellence

นักเรียนได้คะแนน 18 – 19 คะแนน ให้ประเมินเป็น Good, Well Done

นักเรียนได้คะแนน 15 – 17 คะแนน ให้ประเมินเป็น Fair Work

นักเรียนได้คะแนน 11 – 14 คะแนน ให้ประเมินเป็น Fairly Good

นักเรียนได้คะแนน 1 – 10 คะแนน ให้ประเมินเป็น Improve

ตัวอย่างการตรวจและการให้ข้อมูลย้อนกลับ

รูปแบบที่ 1 F, แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้ มีการเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง แล้วจึงให้คะแนนงานเขียนตามเกณฑ์ที่กำหนด

Expository Writing: Write an essay about 10 –15 lines under the given topic “my hobby”

In my (spire) time, I paint on T-shirts. I (get) the idea two years ago for my brother, birthday present. The shop (wants) 300 (bath) for special design on a T-shirt, so I decided to do it myself. I (brought) a white cotton T-shirt and some paints at art shop. (It costs) 150 baht. I painted a car on the front. My brother loved and (impress) it!

Painting T- shirts (s fun hobby). You needn' t be great artist, you just have a talent in (paint) shapes and lines. In addition, you have to use special fabric paints – but they (durable) a long time.

For the reason that I love my hobby because I can (made) T- shirts that no-one else has got. I often make T- shirts as presents to my family and friends. Since I started, I've (make) about 10 T-shirts and each one are (difference). (17.5/25)

ข้อคิดเห็นที่ได้จากการตรวจงานเขียน

ข้อบกพร่องที่พบและแนวทางการปรับปรุง

ข้อบกพร่องเรื่องไวยากรณ์

- Article: ควรใส่ Article a, an, the หน้าคำนามหรือ คำคุณศัพท์(adj.) + คำนาม(n.)
- Verb: หลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (He, She, It) กริยาต้องเติม s หลังสรรพนามบุรุษที่2 พหูพจน์ (You, We, They) และหลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (I) กริยาไม่ต้องเติม s
- Tense: เวลาเล่าเรื่องในอดีตต้องใช้ Past Tense (S+V.₂) เมื่อกลับมาเขียนถึงเหตุการณ์ปัจจุบันใช้ Present Simple Tense (S+V.₁) ถ้าจะเขียนเกี่ยวกับอนาคตให้ใช้ Future Tense (will + V.₁) หรือถ้าเขียนถึง Present Perfect Tense ควรใช้ให้ถูกต้องตามโครงสร้าง S.+ has/ have + V.₃ เป็นต้น
- Preposition: หลังคำบุพบทเช่น in, on, at, under, to, into, for, of, within ต้องตามด้วยคำนามหรือคำกริยาเติม ing (V.ing)
- Helping verb: หลังกริยาช่วย ได้แก่ may, might, will, would, shall, should, can, could ต้องตามด้วย V.₁ เสมอ
- Conjunction: การใช้คำเชื่อม and, but, or ควรใช้ให้เหมาะสมว่าต้องการเชื่อม

ข้อความที่สอดคล้องหรือขัดแย้งกัน นอกจากนี้การใช้คำเชื่อมต่างๆ เช่น However, Although, If, Though, On the other hand, In addition, Besides that etc. ต้องระวังการใส่เครื่องหมายวรรคตอนระหว่างประโยคด้วย

- หลัง to infinitive ตามด้วย V.₁
- การใช้ verb to be ได้แก่ is, am, are ควรใช้ให้ถูกต้องตามประธานของประโยคด้วย
- การสะกดคำศัพท์: ควรระวังการสะกดผิด เช่น take a bath เขียนเป็น take a baht.

my spare time เขียนเป็น my spire time หรือการเขียน V.₂ ที่ถูกต้อง: คำบางคำจะเขียนใกล้เคียงกันแต่ความหมายต่างกัน เช่น V.₂ ของ think คือ thought ซึ่งจะเขียนและออกเสียงใกล้เคียงกับ taught V.₂ ของ teach ดังนั้นต้องระวังอย่าสะกดผิดเพราะจะทำให้ผิดความหมาย

ข้อบกพร่องเรื่องเครื่องหมายวรรคตอน

- การใช้เครื่องหมายมหัพภาค (Full stop): ควรใส่เครื่องหมายวรรคตอน Full Stop (.)

เมื่อจบประโยคทุกครั้ง

- เมื่อขึ้นต้นประโยคควรใช้อักษรตัวใหญ่ (Capital letter) หรือใช้อักษรตัวใหญ่ในคำที่

เป็นชื่อเฉพาะ

- การใช้เครื่องหมายจุลภาค Comma (,) ควรใส่ระหว่างคำหรือวลีเมื่อยังไม่จบประโยค

ข้อบกพร่องเรื่องเนื้อหา

- ควรเขียนให้สอดคล้องกับหัวเรื่อง
- ควรเขียนให้มีใจความสำคัญหรือประโยคหลัก

ข้อบกพร่องเรื่องการจัดเรียง

- การจัดเรียงเรื่อง: ควรแบ่งออกเป็นอย่างน้อย 3 ย่อหน้า (paragraph) ย่อหน้าแรก – เกริ่นนำ ย่อหน้าที่สอง – แสดงเนื้อเรื่อง ย่อหน้าที่สาม – สรุปเรื่อง
- ลำดับการนำเสนอเรื่อง: ควรเรียงลำดับความคิดให้ดีว่าจะเสนอเรื่องใดก่อน – หลัง
- ความต่อเนื่องและสัมพันธ์กัน: ควรเขียนให้แต่ละประโยคมีความต่อเนื่องกันอย่าง

สมเหตุสมผล

สำหรับการให้คะแนน ผู้ตรวจจะให้คะแนนในแบบบันทึกการให้คะแนนงานเขียนด้วยการวงกลมล้อมรอบคะแนนที่ต้องการให้ จากนั้นนำคะแนนในแต่ละตอนมารวมกัน โดยผู้เรียนจะทราบเฉพาะคะแนนรวมที่ได้เท่านั้น

รูปแบบที่ 2 F₂ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่พร้อมกับแก้ไขที่ถูกต้องให้ และเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง

Expository Writing: Write an essay about 10 –15 lines under the given topic “my hobby”

In my ^{spare} (spire) time, I paint on T-shirts. I ^{got} (get) the idea two years ago for my brother's birthday present. The shop ^{wanted} (wants) 300 ^{baht} (bath) for special design on a T-shirt, so I decided to do it myself. I ^{bought} (brought) a white cotton T-shirt and some paints at art shop. It ^{cost} (costs) 150 baht. I painted a car on the front. My brother loved and ^{impressed} (impress) it!

Painting T- shirts ^{is a funny hobby} (is fun hobby) You needn' t be great artist, you just have a talent in ^{painting} (paint) shapes and lines. In addition, you have to use special fabric paints – but they ^{last} (durable) a long time.

For the reason that I love my hobby because I can ^{make} (made) T- shirts that no-one else has got. I often make T- shirts as presents to my family and friends. Since I started, I've ^{made} (make) about 10 T-shirts and each one ^{is different} (are) difference.

ข้อคิดเห็นที่ได้จากการตรวจงานเขียน

ข้อบกพร่องที่พบและแนวทางการปรับปรุง

ข้อบกพร่องเรื่องไวยากรณ์

- Article: ควรใส่ Article a, an, the หน้าคำนามหรือ คำคุณศัพท์(adj.) + คำนาม(n.)
- Verb: หลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (He, She, It) กริยาต้องเติม s หลังสรรพนามบุรุษที่2 พหูพจน์ (You, We, They) และหลังสรรพนามบุรุษที่1 เอกพจน์ (I) กริยาไม่ต้องเติม s
- Tense: เวลาเล่าเรื่องในอดีตต้องใช้ Past Tense (S+V₂) เมื่อกลับมาเขียนถึงเหตุการณ์ปัจจุบันใช้ Present Simple Tense (S+V₁) ถ้าจะเขียนเกี่ยวกับอนาคตให้ใช้ Future Tense (will + V₁) หรือถ้าเขียนถึง Present Perfect Tense ควรใช้ให้ถูกต้องตามโครงสร้าง S.+ has/ have + V₃ เป็นต้น
- Preposition: หลังคำบุพบทเช่น in, on, at, under, to, into, for, of, within ต้องตามด้วยคำนามหรือคำกริยาเติม ing (V.ing)
- Helping verb: หลังกริยาช่วย ได้แก่ may, might, will, would, shall, should, can, could ต้องตามด้วย V₁ เสมอ
- Conjunction: การใช้คำเชื่อม and, but, or ควรใช้ให้เหมาะสมว่าต้องการเชื่อม

ข้อความที่สอดคล้องหรือขัดแย้งกัน นอกจากนี้การใช้คำเชื่อมต่างๆ เช่น However, Although, If, Though, On the other hand, In addition, Besides that etc. ต้องระวังการใส่เครื่องหมายวรรคตอนระหว่างประโยคด้วย

- หลัง to infinitive ตามด้วย V.₁

- การสะกดคำศัพท์: ควรระวังการสะกดผิด เช่น take a bath เขียนเป็น take a baht.

my spare time เขียนเป็น my spire time หรือการเขียน V.₂ ที่ถูกต้อง: คำบางคำจะเขียนใกล้เคียงกันแต่ความหมายต่างกัน เช่น V.₂ ของ think คือ thought ซึ่งจะเขียนและออกเสียงใกล้เคียงกับ taught V.₂ ของ teach ดังนั้นต้องระวังอย่าสะกดผิดเพราะจะทำให้ผิดความหมาย

- การใช้ verb to be ได้แก่ is, am, are ควรใช้ให้ถูกต้องตามประธานของประโยคด้วย

ข้อบกพร่องเรื่องเครื่องหมายวรรคตอน

- การใช้เครื่องหมายหัพภาค (Full stop): ควรใส่เครื่องหมายวรรคตอน Full Stop (.)

เมื่อจบประโยคทุกครั้ง

- เมื่อขึ้นต้นประโยคควรใช้อักษรตัวใหญ่ (Capital letter) หรือใช้อักษรตัวใหญ่ในคำที่

เป็นชื่อเฉพาะ

- การใช้เครื่องหมายจุลภาค Comma (,) ควรใส่ระหว่างคำหรือวลีเมื่อยังไม่จบประโยค

ข้อบกพร่องเรื่องเนื้อหา

- ควรเขียนให้สอดคล้องกับหัวเรื่อง

- ควรเขียนให้มีใจความสำคัญหรือประโยคหลัก

ข้อบกพร่องเรื่องการเรียบเรียง

- การเรียบเรียงเรื่อง: ควรแบ่งออกเป็นอย่างน้อย 3 ย่อหน้า (paragraph) ย่อหน้าแรก – เกริ่นนำ ย่อหน้าที่สอง – เนื้อเรื่อง ย่อหน้าที่สาม – สรุปเรื่อง

- ลำดับการนำเสนอเรื่อง: ควรเรียงลำดับความคิดให้ดีว่าจะเสนอเรื่องใดก่อน – หลัง

- ความต่อเนื่องและสัมพันธ์กัน: ควรเขียนให้แต่ละประโยคมีความต่อเนื่องกันอย่าง

สมเหตุสมผล

รูปแบบที่ 3 F₃ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่ แต่ไม่แก้ไขให้และประเมินผลงานโดยเขียน Excellence, Good, Well Done, Fair Work, Fairly Good, Improve

Expository Writing: Write an essay about 10 –15 lines under the given topic “my hobby”

In my (spire) time I paint on T-shirts. I (get) the idea two years ago for my brother's birthday present. The shop (wants) 300 (bath) for special design on a T-shirt, so I decided to do it myself. I (brought) a white cotton T-shirt and some (paints) at art shop. It (costs) 150 baht. I painted a car on the front. My brother loved and (impress) it!

Painting T- shirts is fun hobby. You needn' t be great artist, you just have a talent in paint shapes and lines. In addition, you have to use special fabric paints – but they are durable a long time.

For the reason that I love my hobby because I can make T- shirts that no-one else has got. I often make T- shirts as presents to my family and friends. Since I started, I've made about 10 T-shirts and each one is a difference. – Fair work -

ตัวอย่าง แบบสอบถามความต้องการของผู้เรียนในการได้รับข้อมูลย้อนกลับต่างแบบ

คำชี้แจงในการตอบแบบสอบถาม

- แบบสอบถามนี้ประกอบด้วยข้อคำถามทั้งหมด 3 ตอน ดังนี้
 - ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป
 - ตอนที่ 2 ความคิดเห็นเกี่ยวกับข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ
 - ตอนที่ 3 ความต้องการในการได้รับข้อมูลย้อนกลับ
- โปรดให้ข้อมูลที่ตรงกับความเป็นจริงเพื่อประโยชน์ในการวิจัย

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริง

1. เพศ

1. ชาย 2. หญิง

2. ระดับชั้นที่ศึกษาอยู่

1. ม.3/1 2. ม.3/2 3. ม.3/3

3. ระดับผลการเรียนในภาคเรียนที่ผ่านมา

1. ต่ำกว่า 2.5 2. 2.5 – 2.99 3. 3.00 – 3.49 4. สูงกว่า 3.5

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นเกี่ยวกับข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ

ข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ

1. F₁
 2. F₂
 3. F₃

คำชี้แจง โปรดแสดงความคิดเห็นที่มีต่อข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับด้วยการวงกลมล้อมรอบตัวเลขในช่องที่ตรงกับระดับความคิดเห็นของท่าน

- กำหนดให้
- 5 = มากที่สุด
 - 4 = มาก
 - 3 = ปานกลาง
 - 2 = น้อย
 - 1 = น้อยที่สุด

ความคิดเห็นที่มีต่อข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
1. ท่านรู้สึกเห็นด้วยและยอมรับในข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ	5	4	3	2	1
2. ข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับมีความละเอียดและครอบคลุมทุกข้อบกพร่อง	5	4	3	2	1
3. ข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับทำให้ท่านเข้าใจข้อบกพร่องของตนเองได้มากขึ้น	5	4	3	2	1
4. ท่านคิดว่าข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับมีความน่าสนใจและควรอ่านทุกครั้ง	5	4	3	2	1
5. การอ่านบททวนข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับครั้งเก่าแล้วนำมาเปรียบเทียบกับครั้งใหม่ ทำให้เกิดการเรียนรู้ในพัฒนาการของตนเอง	5	4	3	2	1
6. ท่านเชื่อว่าข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับช่วยให้ท่านปรับปรุงตนเองได้ถูกทาง	5	4	3	2	1
7. ท่านคิดว่าผู้สอนควรนำวิธีการให้ข้อมูลย้อนกลับมาใช้ในการเรียนการสอนวิชาต่างๆ	5	4	3	2	1

ตอนที่ 3 ความต้องการในการได้รับข้อมูลย้อนกลับ

คำชี้แจง 1. โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริง

2. รูปแบบของข้อมูลย้อนกลับ

F₁ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้ มีการเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง แล้วจึงให้คะแนนงานเขียนตามเกณฑ์ที่กำหนด

F₂ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่พร้อมกับแก้ไขที่ถูกต้องให้และเขียนข้อคิดเห็น (Comment) เกี่ยวกับข้อบกพร่องที่พบและบอกแนวทางการปรับปรุง

F₃ แทนการให้ข้อมูลย้อนกลับโดยการวงกลมที่ผิดให้ทุกที่แต่ไม่แก้ไขให้ และประเมินผลงานโดยเขียน Excellence, Good, Well Done, Fair Work, Fairly Good, Improve รูปแบบนี้จัดให้เป็นรูปแบบที่ให้ในกลุ่มควบคุม (Control Group)

รูปแบบข้อมูลย้อนกลับที่ได้รับ

1. F₁ 2. F₂ 3. F₃

รูปแบบข้อมูลย้อนกลับที่ต้องการได้รับในการฝึกทักษะการเขียนภาษาอังกฤษครั้งต่อไป

1. F₁ 2. F₂ 3. F₃

- ขอขอบคุณที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม -

ภาคผนวก ง

บันทึกการสัมภาษณ์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

บันทึกข้อมูลการให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับการตรวจงานวิชาภาษาอังกฤษ

ชื่อ กฤตรัตน์ กฤตวัฒนวงศ์ สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้น ม. 1 – 3 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์ฝ่ายมัธยม ประสบการณ์สอนโดยเฉลี่ย 1.3 ปี

1. การมอบหมายงานให้นักเรียนทำส่วนใหญ่จะให้ทำลงในหนังสือแบบฝึกหัดซึ่งงานที่ให้ทำส่วนนี้จะไม่นำมาคิดเป็นคะแนน มีการทำใบงานเสริมให้กับนักเรียนเพื่อฝึกหัดนอกเหนือจากในหนังสือแบบฝึกหัดและมีการมอบหมายชิ้นงานให้นักเรียนทำ 3 ชิ้น/ เทอม แบ่งเป็นงานเดี่ยว งานคู่ และงานกลุ่ม ซึ่งส่วนนี้จะให้คะแนนด้วย โดยครูจะชี้แจงเกณฑ์การให้คะแนนให้นักเรียนทราบก่อนลงมือทำงานแต่ละชิ้น

2. การตรวจงานในหนังสือแบบฝึกหัดจะตรวจโดยการทำเครื่องหมายถูก ผิด ตรงที่ผิดก็จะแก้ไขให้ถูกต้อง มีการเขียนข้อคิดเห็นบ้างอย่างสั้นๆ เช่น ควรปรับปรุงลายมือหรืออย่าลอกกันมา หรือมีการเสริมแรงโดยให้คำชมเชยสั้นๆ เช่น well done, excellence เป็นต้น และหากนักเรียนมีข้อผิดพลาดในเรื่องเดียวกันเป็นจำนวนมากก็จะนำเรื่องนั้นมาอธิบายหน้าห้องอีกครั้งเพื่อให้นักเรียนเข้าใจตรงกัน

สำหรับการตรวจงานในคอร์สการเขียน (writing) จะมีหลักในการตรวจโดยพิจารณาจาก 3 อย่างหลักๆ ได้แก่ เนื้อหา (content) ไวยากรณ์ (grammar) และการจัดระบบความคิด (organization) โดยจะให้ความสำคัญเกี่ยวกับเนื้อหามากที่สุดประมาณ 50% ส่วนไวยากรณ์และการจัดระบบความคิดให้ความสำคัญอย่างละ 25% เท่าๆกัน ในการตรวจงานเขียนนั้นจะใช้เวลา นานกว่าการตรวจงานทั่วไป เพราะต้องอ่านความคิดของนักเรียนที่ถ่ายทอดออกมา และจะไม่ตัดสินว่าความคิดใครถูกหรือผิด แต่ถ้ามีข้อผิดพลาดก็จะแก้ไขให้ ซึ่งต้องขึ้นอยู่กับเวลาด้วย ถ้าไม่ค่อยมีเวลาก็จะคัดงานที่ดีๆออกมาแล้วเอามาอธิบายหน้าห้องให้นักเรียนฟังว่ามีข้อดีอย่างไร หากมีเวลาตรวจก็จะแก้ไขข้อผิดพลาดพร้อมกับให้ข้อคิดเห็นกลับไปว่าควรปรับปรุงเรื่องใด หรืออาจมีการเขียนคำชมเพื่อเป็นการเสริมแรงให้กับนักเรียน และจะไม่ใช้ปากกาสีแดงตรวจเนื่องจากการตรวจงานเขียนมีหลายจุดที่ต้องแก้ ถ้านักเรียนเห็นเขียนแก้ด้วยปากกาสีแดงเต็มหน้าจะรู้สึกท้อถอยหมดกำลังใจ ซึ่งก็เป็นเรื่องเกี่ยวกับจิตวิทยาในการตรวจอย่างหนึ่งที่ครูต้องระวัง ดังนั้นจึงใช้ปากกาสีอื่นในการตรวจงาน

3. เหตุผลที่เลือกวิธีการตรวจงานแบบนี้เพราะว่าเป็นวิธีที่ทั่วๆไปที่ใช้อยู่ และในการเขียนข้อคิดเห็นกลับไปจะช่วยให้นักเรียนทราบว่าตัวเองควรปรับปรุงเรื่องอะไร ซึ่งจะเป็นประโยชน์ในการทำงานครั้งต่อไป ในส่วนของการเขียนคำชมก็จะช่วยให้นักเรียนเกิดกำลังใจในการทำงานให้ดีขึ้น

4. ข้อดี ข้อเสียในการตรวจงานแบบนี้ กล่าวถึงเฉพาะข้อเสียของการตรวจงานเขียนซึ่งต้องใช้เวลา หากมีรูปแบบ(form)ในการเขียน เช่น การเขียนจดหมายต่างๆ ก็จะตรวจง่ายขึ้น แต่

หากเป็นการเขียนแบบอิสระ (free style) จะตรวจยากและไม่สามารถบอกได้ว่าความคิดใครผิด ดังนั้นจึงต้องยึดเกณฑ์การตรวจตามที่กล่าวมาแล้ว

5. ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการตรวจงานตามแบบที่กล่าวมา พบว่านักเรียนพอใจกับการตรวจงานของครู

ชื่อ หทัยรัตน์ จงเสริมตระกูล **สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้น** ม. 5 **โรงเรียนรุ่งอรุณ**
ประสบการณ์สอนโดยเฉลี่ย 6 เดือน

1. การมอบหมายงานให้นักเรียนทำส่วนใหญ่จะทำให้ทำลงในหนังสือแบบฝึกหัด ใบงานเสริมที่ครูแจก มอบหมายเรื่องให้นักเรียนไปค้นคว้าจากสื่อต่างๆ ให้นักเรียนคิดโครงงานที่สนใจแล้วครูบอกเกณฑ์ในการให้คะแนนว่าให้คะแนนเรื่องใดบ้างให้นักเรียนทราบล่วงหน้า และมีการให้นักเรียนคู่วิดีทัศน์แล้วตอบคำถามจากเรื่องดู

2. การตรวจงานในแบบฝึกหัดส่วนใหญ่ก็จะตรวจถูก ผิดและแก้ไขข้อผิดพลาดให้นักเรียน และอธิบายว่าทำไมถึงผิดในครั้งแรก แต่ถ้าครั้งต่อมายังผิดเรื่องเดิมอีกก็จะไม่แก้ไขให้ หากนักเรียนคนใดทำถูกต้องทั้งหน้าก็จะประทับตราสัญลักษณ์ให้ทราบแสดงว่าทำถูกหมดในหน้านั้นๆ นอกจากนี้ครูได้สร้างตารางไว้โดยเฉพาะสำหรับแปะตามหน้าต่างๆ ในแบบฝึกหัดเพื่อให้นักเรียนอ่านว่ามีที่ผิดหน้าใด ผิดเรื่องอะไร ครูเขียนข้อคิดเห็นไว้อย่างไรและอาจมีการให้สัญลักษณ์ต่างๆ เป็นการเสริมแรงเช่น ★ 😊 เป็นต้น

สำหรับการตรวจงานเขียนก็จะยึดหลักในการพิจารณาด้านเนื้อหา (content) ไวยากรณ์ (grammar) และการจัดระบบความคิด (organization) ถ้านักเรียนมีข้อผิดพลาดก็จะแก้ไขให้ในครั้งแรก คล้ายกับการตรวจแบบฝึกหัด หากผิดเรื่องเดิมอีกครั้งจะไม่แก้ไขให้ นอกจากนี้ก็มีการให้ข้อคิดเห็นว่างานเขียนบกพร่องเรื่องใดเพื่อให้นักเรียนได้แก้ไขอย่างถูกต้อง แต่ในกรณีที่นักเรียนมีข้อผิดพลาดมากก็จะเรียกมาคุยเป็นการส่วนตัว ในส่วนของการให้คะแนนก็จะให้คะแนนในบางชิ้นงาน งานที่ตรวจแล้วและมีข้อผิดพลาดครูก็จะให้คะแนนไปตามนั้น ถึงแม้ว่านักเรียนจะกลับไปแก้ไขข้อผิดพลาดแล้วนำมาส่งใหม่คะแนนที่ได้ก็ยิ่งเท่าเดิม

3. เหตุผลที่เลือกวิธีการตรวจงานแบบนี้เพราะว่าช่วยให้นักเรียนเกิดความกระฉ่างว่าตนผิดพลาดเรื่องใด อย่างไรเพื่อให้เกิดการแก้ไขในการทำงานครั้งต่อไปให้ถูกต้อง

4. ข้อดี ข้อเสียในการตรวจงานแบบนี้ ส่วนใหญ่จะมีข้อดีตรงที่ช่วยให้นักเรียนได้รู้จุดอ่อนของตนและแก้ไขไม่ให้เกิดการผิดพลาดในการทำงานครั้งต่อไป ทั้งนี้ก็ขึ้นอยู่กับความรับผิดชอบของนักเรียนแต่ละคนด้วย ถ้าเป็นนักเรียนเรียนดีส่วนใหญ่จะแก้งานที่ผิด แต่ถ้ากลุ่มที่ไม่ค่อยสนใจเรียนก็จะไม่แก้

5. ความพอใจของนักเรียนที่มีต่อการตรวจงานของครู พบว่านักเรียนพอใจกับการตรวจงานแบบนี้เพราะถือว่าทำมาแล้วครูตรวจคืนให้และมีการอธิบายข้อผิดพลาดให้เข้าใจเพิ่มขึ้น

ชื่อ พรรณศรี รัชพลเมือง **สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้น** ม. 3 **โรงเรียน** มัธยมสาธิต วัดพระศรีมหาธาตุ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร **ประสบการณ์สอนโดยเฉลี่ย** 15 ปี

1. การมอบหมายงานให้นักเรียนทำส่วนใหญ่จะให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดในหนังสือเรียน โดยครูจะให้นักเรียนคัดลอกข้อคำถามต่างๆจากแบบฝึกหัดลงในกระดาษ แล้วนักเรียนตอบคำถามลงในกระดาษเพื่อความสะดวกในการนำงานกลับไปตรวจแล้วส่งคืนให้นักเรียนโดยเร็ว

2. การตรวจงานในแบบฝึกหัดส่วนใหญ่จะตรวจถูก ผิดหรือระบุข้อผิดโดยวงกลมไว้แล้ว อาจแก้ไขหรือไม่แก้ไขให้ขึ้นกับการมีเวลาในการตรวจ หลักในการตรวจงานก็จะพิจารณาในเรื่องของเครื่องหมายวรรคตอน การสะกด การเขียนตัวพิมพ์เล็ก - ใหญ่ ไวยากรณ์ เป็นต้น หากพบว่านักเรียนมีข้อผิดพลาดในเรื่องเดียวกันเป็นจำนวนมากก็จะอธิบายเรื่องนั้นในห้องเรียนอีกครั้ง

สำหรับการตรวจงานเขียนส่วนใหญ่จะใช้วิธีการตรวจและมีหลักในการพิจารณาเช่นเดียวกับการตรวจงานในแบบฝึกหัด แต่การสอนการเขียนในระดับชั้นนี้ยังทำได้ไม่เต็มที่นัก ส่วนใหญ่จะให้นักเรียนเขียนเรื่องง่ายๆที่ใกล้ตัว เช่น my life, my family เป็นต้น เพื่อปูพื้นฐานการเขียนขั้นต้นไปก่อน

3. เหตุผลที่เลือกวิธีตรวจงานแบบดังกล่าวเพราะว่าช่วยให้นักเรียนได้เห็นข้อผิดพลาดในการทำงาน เพื่อช่วยแก้ไขข้อบกพร่องของตนได้ถูกต้องตรงกับความผิดพลาด

4. ข้อดีในการตรวจงานแบบนี้คือ ช่วยให้นักเรียนได้เรียนรู้และรับทราบถึงข้อบกพร่องของตนเอง สำหรับข้อเสียในการตรวจงานเขียนคือ ต้องใช้เวลามากในการตรวจและครูเองก็ไม่ค่อยมีเวลาตรวจมากนักเนื่องจากมีภาระงานที่ต้องรับผิดชอบมากอยู่แล้ว

5. นักเรียนส่วนใหญ่มีความพึงพอใจในการตรวจงานแบบที่ได้รับ

ชื่อ รัตนา หมุนสา **สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้น** ม. 1, 2 **โรงเรียน** วัดลาดกระบัง **ประสบการณ์สอนโดยเฉลี่ย** 3.6 ปี

1. การมอบหมายงานให้นักเรียนทำส่วนใหญ่จะเน้นที่การทำแบบฝึกหัดในหนังสือเรียน นอกจากนี้ก็จะมีการทำใบงานเสริมให้ เนื่องจากบางครั้งเนื้อหาในแบบฝึกหัดไม่ตรงกับที่ต้องการสอน ครูก็ต้องทำใบงานเพื่อสอนเสริมให้กับนักเรียนตามเนื้อหาที่ต้องการเพราะในแบบฝึกหัดบางเรื่องก็ยากเกินไปสำหรับนักเรียน

2. การตรวจงานในแบบฝึกหัดส่วนใหญ่จะวงกลมที่ผิดและแก้ไขให้ ถ้ามีเวลาก็จะเรียกนักเรียนมาอธิบายให้ฟังว่าผิดเรื่องอะไร อย่างไร สำหรับหลักในการตรวจก็จะเน้นพิจารณาเรื่อง

เครื่องหมายวรรคตอนเพราะนักเรียนมักผิดเรื่องนี้ นอกจากนั้นก็จะพิจารณาการสะกดคำ การใช้ไวยากรณ์ให้ถูกต้อง ในกรณีที่ครูไม่มีเวลาตรวจก็จะให้นักเรียนเปลี่ยนกันตรวจ

สำหรับการตรวจงานเขียนก็จะให้นักเรียนฝึกเขียนเป็น paragraph เล่าเรื่องเกี่ยวกับตนเองหรือครอบครัว เป็นต้น โดยจะฝึกให้นักเรียนเขียนเรื่องง่ายๆ สั้นๆ และเป็นเรื่องใกล้ตัวก่อน หลักในการตรวจงานก็จะคล้ายกับการตรวจแบบฝึกหัด มีการเขียนข้อคิดเห็นกลับไปยังนักเรียนบ้างเกี่ยวกับความบกพร่องในงานเขียนหรือสิ่งที่ผิด แต่ถ้านักเรียนทำได้ดีก็จะเขียนคำชมสั้นๆ เช่น good, fair work กลับไปเพื่อเสริมแรงนักเรียน แต่จะไม่ใช้ปากกาสีแดงตรวจเพราะถ้าแก้ด้วยปากกาสีแดงมากๆ นักเรียนจะท้อแท้ หดกำลังใจและรู้สึกอายเพื่อน บางคนที่ยันและตั้งใจเรียนจะต้องกลับไปแก้ที่ผิดเพื่อให้ครูตรวจใหม่อีกครั้ง หากนักเรียนผิดเรื่องเดียวกันหลายคน ครูก็จะอธิบายหน้าห้องอีกครั้งเพื่อความเข้าใจที่ตรงกัน จะไม่เฉพาะเจาะจงลงไปว่าใครผิดบ้าง เพราะนักเรียนจะรู้สึกอาย แต่หากเป็นความผิดพลาดที่เฉพาะเจาะจงเป็นรายบุคคล ครูจะเรียกนักเรียนมาอธิบายรายตัว

3. เหตุผลที่เลือกวิธีตรวจงานแบบดังกล่าว เนื่องจากส่วนหนึ่งก็เป็นธรรมเนียมที่ใช้กันมาตลอด และครูเองก็คิดว่าเมื่อนักเรียนส่งงานมา นักเรียนก็ต้องการที่จะทราบว่าตนเองทำถูกต้องมากน้อยขนาดไหน มีข้อผิดพลาดตรงไหน ต้องแก้ไขอย่างไร นั่นเป็นสิ่งที่นักเรียนควรทราบจากผลการทำงานของตน

4. การตรวจงานตามวิธีที่กล่าวมา มีทั้งข้อดีและข้อเสียดังนี้ ข้อดีคือ ช่วยให้นักเรียนเรียนรู้ข้อผิดพลาดและเกิดการจำเพื่อได้ไม่ทำผิดอีก สำหรับข้อเสียคือ ในกรณีที่ครูเรียกนักเรียนมาอธิบายเป็นรายบุคคล นักเรียนบางคนจะอาย ซึ่งก็ต้องระวังในเรื่องจิตใจของนักเรียนด้วย

5. สำหรับความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการตรวจงาน พบว่านักเรียนชอบการตรวจงานแบบนี้และจะรู้สึกดีใจเมื่อได้รับคำชมจากครู

ชื่อ พยุงศักดิ์ แก่นจันทร์ สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้น ม. 6 โรงเรียน มหิดลวิทยานุสรณ์ ประสพการณ์สอนโดยเฉลี่ย 1.6 ปี

1. การมอบหมายงานให้นักเรียนทำจะมีลักษณะคล้ายกับการมอบหมายงานของอาจารย์ระดับมหาวิทยาลัยคือ ให้นักเรียนไปค้นคว้าเรื่องที่สนใจเกี่ยวกับหัวข้อที่กำหนดให้แล้วออกมานำเสนอหน้าชั้นเรียน จะเน้นปฏิสัมพันธ์ในห้องเรียนมากกว่า สำหรับการเรียนภาษาอังกฤษทางโรงเรียนจะไม่มีหนังสือเรียนให้นักเรียน แต่ครูจะมีหัวข้อที่ใช้สอน โดยครูต้องเป็นผู้หาเนื้อหาจากแหล่งเรียนรู้ต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นอินเทอร์เน็ต วิดีทัศน์ เทป เอกสารที่เกี่ยวกับหัวข้อที่จะสอนมาใช้สอนนักเรียน

2. การตรวจงานนั้นจะไม่ค่อยใช้วิธีการตรวจถูก ผิดให้นักเรียนและไม่เน้นการให้การบ้าน แต่จะมอบหมายให้นักเรียนไปค้นคว้าเกี่ยวกับเรื่องที่สนใจจากแหล่งต่างๆ แล้วกลับมานำเสนอ ดังนั้นจึงดูความน่าสนใจในการนำเสนอมากกว่า

ในส่วนของการตรวจงานเขียนจะให้นักเรียนเขียนลงในกระดาษ แล้วครูจะตรวจถูก ผิดหรือวงที่ผิดไว้ให้ ในครั้งแรกครูจะไม่แก้ไขเพราะต้องการให้นักเรียนแก้ไขข้อบกพร่องด้วยตนเองก่อน และไม่ต้องการเป็นผู้ป้อนความรู้ให้กับนักเรียนทั้งหมดแต่อยากให้นักเรียนสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเองมากกว่า นอกจากนี้ครูจะเขียนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่ควรปรับปรุงให้เฉพาะเจาะจงกับนักเรียนแต่ละคน โดยมากในการมอบหมายงานให้นักเรียนแต่ละครั้งครูจะให้นักเรียนเขียนร่างประมาณ 2-3 ครั้งขึ้นกับความสำคัญของเรื่องที่ให้เขียน ครั้งแรกครูจะตรวจคร่าวๆ ดูภาพรวมว่ามีข้อผิดพลาดตรงไหนบ้างแล้ววงไว้ พร้อมเขียนข้อคิดเห็นว่าควรปรับปรุงเรื่องใด แต่ถ้ามีข้อผิดพลาดมากจะเรียกมาอธิบายรายบุคคล ครั้งที่สองก็จะดูว่ายังผิดเรื่องเดิมอีกหรือไม่ คือจะดูพัฒนาการของนักเรียนโดยเอางานครั้งแรกที่แนบมาด้วยมาเทียบกับงานครั้งที่สอง ดังนั้นถ้านักเรียนไม่ส่งงานครั้งแรกก็จะมีงานที่สอง ในการตรวจครั้งที่สองครูจะช่วยปรับให้งานเขียนดูดีขึ้นในเรื่องต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นไวยากรณ์ การจัดระบบความคิด เป็นต้น แต่ไม่ว่านักเรียนจะเขียนออกมาดีหรือไม่ดี ครูจะเขียนข้อคิดเห็นให้ทั้งนั้น ถ้าดีก็จะเขียนคำชม excellence, good, fair work เป็นต้น ซึ่งการเขียนคำชมมีผลทำให้นักเรียนมีความกระตือรือร้นในการทำงานยิ่งขึ้น และจะไม่ค่อยบะเบิ่นงานเป็นเกรด เพราะการประเมินงานเป็นเกรดจะทำให้นักเรียนเครียดในการทำงานและดูเหมือนเป็นการแบ่งระดับของนักเรียนเกินไป แต่ทั้งนี้การประเมินงานเป็นเกรดหรือให้เป็นคะแนนก็มีข้อดีตรงที่จะทำให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการทำงานครั้งต่อไปให้ดียิ่งขึ้น มีการแข่งขันกับตัวเอง อย่างไรก็ตามก็ขึ้นกับครูว่าจะเลือกตรวจงานอย่างไร

3. เหตุผลที่เลือกวิธีตรวจงานแบบดังกล่าว เนื่องจากคิดว่านักเรียนก็ต้องการให้ตรวจแบบนี้และเป็นวิธีที่แสดงออกถึงความสนใจของครูที่มีต่องานของนักเรียนได้ดี เพราะงานเขียนจำเป็นต้องให้ข้อมูลย้อนกลับ ยิ่งละเอียดเท่าไรยิ่งดีต่อผู้เขียนและนักเรียนเองต่างก็ต้องการข้อคิดเห็นเป็นอย่างมากเพื่อที่จะได้ปรับปรุงตนเอง

4. สำหรับข้อดีในการตรวจงานโดยให้ข้อคิดเห็นกลับไปยังนักเรียนคือ ช่วยให้นักเรียนสนใจที่จะปรับปรุงข้อบกพร่องของตนให้ดียิ่งขึ้น และก็ลดความตึงเครียดในการทำงานลงไป มีความกระตือรือร้นที่จะเรียนรู้ข้อผิดพลาดแล้วนำไปแก้ไข ในขณะที่เดียวกันถ้านักเรียนได้รับคำชมก็จะเกิดกำลังใจในการพัฒนางานเขียนชิ้นต่อไปให้ดียิ่งขึ้น สำหรับข้อเสียที่อาจพบในการตรวจงานเขียนคือ ระดับความสามารถในการตรวจงานของครูแตกต่างกัน ความละเอียดของการให้ข้อคิดเห็นต่างกัน เพราะถ้าให้ข้อคิดเห็นแบบกว้างๆ จะไม่เป็นประโยชน์ แต่ถ้าเป็นข้อคิดเห็นที่มีคุณภาพมีความละเอียดพอและเฉพาะเจาะจงกับแต่ละคนจะเป็นประโยชน์มาก นอกจากนี้ในเรื่องของการ

ใช้เวลาในการตรวจก็จัดเป็นข้อเสียของการตรวจงานเขียนเช่นกันเนื่องจากครูต้องใช้เวลามากในการตรวจงาน

5. นักเรียนมีความพึงพอใจในการตรวจงานวิธีนี้ของครูเนื่องจากครูให้ข้อคิดเห็นที่เฉพาะเจาะจงกับนักเรียนแต่ละคนมาก





ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นางสาวสุชาดา โรจนาศัย เกิดเมื่อวันที่ 30 มกราคม พ.ศ. 2525 อยู่บ้านเลขที่ 345/19 หมู่ 4 ต. คูคต อ. ลำลูกกา จ. ปทุมธานี สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนต้น วิชาเอกวิทยาศาสตร์ทั่วไป – ชีววิทยา ภาควิชามัธยมศึกษา จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2543 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการวัดและประเมินผลการศึกษา ภาควิชาวิจัยและจิตวิทยาการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2547